

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVIII. ZATURDAG den 12den FEBRUARY 1870. No. 6.

Uit Nederlandsche Couranten tot 14 Januari jl.

— In de zitting van de Eerste Kamer der Staten-Generaal van 12 Januari zyn de algemeene beraadslagingen over de staatsbegrooting reeds afgeloopen. De minister van financiën heeft medegedeeld, dat de uitkomst der dienst over 1869 *f* 3 300 000 boven de raming en *f* 2,800 000 boven de werkelyke opbrengst van 1868 is geweest. De hoofdstukken I en II zyn aangenomen met algemeene stemmen.

De hoofdstukken buitenlandsche zaken en justitie zyn aangenomen Er zal een voorstel worden gedaan tot het vestigen eener missie in China. Het wetsontwerp op de afschaffing der tienden komt spoedig in behandeling, zoomede een tot regeling der naamlooze vennootschappen. De afdeeling Roomsch-Katholieke eeredienst is mede aangenomen. De afdeeling Hervormde eeredienst geeft aanleiding tot het voeren van langdurige discussiën over het amendement van Lynden in de Tweede Kamer ingediend, wegens de kosten van het collegie van toezicht.

PARYS, 11 Jan. De Fransche bladen, zyn vervuld met byzonderheden betreffende den manslag of moord, door prins Pierre Bonaparte op den 20 jarigen Victor Noir begaan.

— In de *Marseillaise* geeft de Heer Ulric de Fonvielle de volgende beschryving van het gebeurde: Den 10den Januari, des middags ten één ure, hebben Victor Noir en ik ons begeven naar prins Pierre Bonaparte, rue d'Auteuil No. 59, om hem in naam van Pascal Grousset rekenschap te vragen van een artikel in de *Avenir de la Corse*. Men liet ons in eene kleine spreekkamer au rez de-chaussée, en na eenige minuten gewacht te hebben, nooden men ons naar boven te gaan in het salon. De heer P. Bonaparte kwam binnen, en wy zeiden tot hem: — Mynheer wy brengen u een brief in naam van den heer Grousset — Komt gy dan niet van wege den heer Rochefort en zyt gy niet zyn handlangers ?—

Ik gaf hem den brief, hy begaf zich naar het venster om dien te lezen, en na dien verfrommeld te hebben, zeide hy: Ik heb den heer Rochefort uitgedaagd, als den woordvoerder van het Janhagel (crapule). Aan den heer Grousset heb ik niets te antwoorden. Zyt gy verantwoordelyk voor die *krengen* (charognes)!

"Wy zyn verantwoordelyk voor onze vrienden" antwoordde Victor Noir.

Hierop liep de Prins op hem toe, gaf hem met de linkerhand een slag in het aangezicht, en met de rechterhand een revolver trekkende vuurde hy *à bout portant* op Noir, die opsprong en met beide handen op de borst geklemd, de deur uitstortte, door welke wy binnengekomen waren. Hierop wierp de lafhartige moordenaar zich op my en vuurde; ik greep een pistool, dat ik in myn zak had, doch terwyl ik het uit zyn etui nam, wierp de ellendeling zich op my. Toen hy zag dat ik gewapend was, ging hy voor de deur staan en legde op my aan Toen begreep ik, dat ik in een hinderlaag gelokt was, en ik wilde niet schieten, daar men in dat geval zoude gezegd hebben, dat wy de aanvallers geweest waren. Ik vluchtte door een deur, die achter my was; toen ik de deur opende, schoot de Prins andermaal op my, en zyn kogel ging door myn overjas. Op straat vond ik Noir stervende.

— Een der redacteurs van den *Figaro* begaf zich onmiddellyk tot den Prins, toen de gebeurtenis bekend was geworden.

De Prins gaf hem de volgende geschrevene verklaring van het gebeurde:

"Zy hebben zich by my aangemeld, de handen in den zak houdende *et d'un air menaçant*.

"De brief, dien zy my gaven, was van den heer Grousset. Na de lezing van den brief zeide ik: met den heer Rochefort gaarne, doch met een zyner handlangers, neen! Lees den brief, zeide de grootste (Noir) op een toon.... Ik heb dien gelezen, antwoordde ik; zyt gy er aansprakelyk voor? Ik had de rechterhand in myn broekzak op myn kleinen revolver; myn linkerhand was halfomhoog geheven, toen de lange my een harden slag in het aangezicht gaf. De kleinste trok zyn revolver. Ik ging twee schreden terug en vuurde op hem, die my geslagen had. De dader verschool zich achter een fauteuil en trachtte te schieten. Ik ging op hem toe en vuurde, doch schyn hem gemist te hebben. Toen is hy gevlucht en in de tweede kamer zich omkeerende, legde hy zyn pistool op my aan, waarop ik andermaal geschoten heb."

— Indien het volk van Parys de oproerkreten, door Rochefort in zyne *Marseillaise* geslaakt, niet beantwoordt, dan ligt daarin het bewys dat het getal welgezinden grooter is dan men zich voorstelt en de kwaadwilligen veel meer overtuigd zyn van hunne eigene onmacht en van de zedelyke zoowel als de physieke kracht der regeering, dan zy willen doen blyken. De houding van den minister van justitie, die niet alleen de onmiddellyke inhechtenisneming van prins Pierre Bonaparte heeft bevolen, maar dadelyk, per telegraaf, de noodige maatregelen heeft genomen, om zyne mogelyke ontvluchting te beletten, vindt by allen, die niet door haat en hartstocht verblind zyn, onbepaalde goedkeuring; wat den Keizer betreft, hy heeft de maatregelen van den minister onmiddellyk goedgekeurd en het recht zal zyn loop hebben.

Op voorstel van den minister van justitie, heeft de Keizer twee maatregelen genomen, welke hem tot eer verstrekken en een bewys zyn van de oprechtheid van zyn wensch, om een liberaal en parlementair stelsel in Frankryk in te voeren. De beide besluiten bevatten de vergunning voor Ledru Rollin om in Frankryk terug te keeren en bevelen de invryheidstelling van den bekenden Tibaldi, thans gevangen te Cayenne.

— 12 Jan. Op de begraafplaats Neuilly was heden eene zeer talryke volksmenigte byeen. De heer Rochefort heeft uit een der vensters van het sterfhuis eene toespraak tot het volk gehouden, welke dikwyls is afgebroken door den kreet: "leve Rochefort!" Er waren geene troepen, noch politie op het terrein te zien. Te $2\frac{1}{2}$ uur heeft de begrafenis plechtigheid van den heer Noir plaats gehad; eene groote volksmenigte volgde den lykstoet.

— 13 Jan. Gisteren avond heeft zich geen ernstig incident voorgedaan. Tegen $6\frac{1}{2}$ ure trok eene bende over de boulevards, de Marseillaise zingende. Voor den schouwburg des Variétés aangekomen, trachtten de *sergents de ville* haar uiteen te dryven. De oproerigen begonnen met steenen te werpen; twee agenten werden gewond door de steenworpen, twee anderen door dolksteken; ook een officier werd door een steen gekwetst. Vier of vyf der oproermakers werden gevangen genomen. Ten 9 ure trokken de oproermakers, gillende en schreeuwende, door de voorstad St. Antoine Verscheidene winkeliers, met stokken gewapend, kwamen uit hunne woningen te voorschyn en verklaarden de rust zelfs met geweld te zullen handhaven.

De oproermakers gingen daarop uiteen — Ten 10 ure zag men eenige samenscholingen op den boulevard Montmartre, voor het meerendeel van jongelieden en kinderen, die de Marseillaise zongen; de personen, voor de na byzynde koffiehuizen gezeten, beantwoordden den zang met gefluit. De dienaren van politie hadden weldra de circulatie hersteld en tegen middernacht was alles weder rustig. Men zag slechts weinig politieagenten of soldaten, doch er waren ernstige maatregelen genomen, ten einde des noods de rust te handhaven. Verscheidene detachementen cavalerie waren van de naburige garnizoensplaatsen naar Parys gekomen.

— Sommige personen hebben te Neuilly getracht, om het lyk van Victor Noir naar Parys te vervoeren, maar de broeder van den overledene, alsmede eenige andere personen hebben zich daartegen verzet.

De heeren Rochefort en Delescluze hebben den aanwezigen insgelyks aangeraden, om het lyk te Neuilly te doen begraven. Rochefort heeft zich, by de begrafenis van het stoffelyk overschot van Victor Noir, zoo onwel gevoeld, dat hy in eene naburige woning moest worden gebracht en de lykstoet eene poos zynen tocht moest staken. Het lyk is daarop te Neuilly ter aarde besteld en de zeer talryke menigte naar Parys teruggekeerd.

Volgens *le Temps* heeft Delescluze de menigte toegesproken en gezegd, dat men zich niet in den open valstrik moest laten lokken; dat het volk zyne wraakneming moest opschorten; dat het zyne zaak niet moest bederven door eene onbezonnenheid, en het lyk van Victor Noir niet naar Père Lachaise moest overbrengen. Dit was overigens ook de wensch van de familie des overledenen.

— De *Marseillaise* bevat in haar nommer van 13 Jan het volgende verhaal betreffende het gebeurde in de Champs Elysées, met de personen die terugkeerden van de begrafenis des heeren Noir. Toen de menigte in de nabyheid van het rondpoint was aangekomen, ontwaarde men dat de Avenue, geleidende naar het paleis van nyverheid, door eenige regementen jagers was bezet en afgesloten. Rochefort stapte uit het rytuig, en tot de menigte zich wendende, zeide hy: laat my alleen naar de troepen gaan! Hy begaf zich naar het front der troepen, welke voorafgegaan werden door een rechterlyk ambtenaar en eenige tamboers Terstond daarop werd een roffel geslagen, waarna Rochefort de volgende woorden tot de troepen richtte: de burgers, die my omringen, keeren huiswaarts langs denzelfden weg, dien zy hebben gevolgd, toen zy zich ter begrafenis begaven Zult gy hen dat verhinderen ?— Andermaal wordt een roffel geslagen. "Ik ben lid van het Wetgevend Lichaam, zeide nu de heer Rochefort, en ik ga naar de zitting. Het antwoord hierop luidt: Gy zult over de kling worden gejaagd nog voor ieder ander! De heer Rochefort sprak nu de volgende woorden tot de menigte: Burgers gaat uiteen; gy zoudt hier nutteloos worden vermoord! Het gemelde blad maakt geene melding van het gerucht dat Rochefort het voornemen heeft opgevat om zyn mandaat neder te leggen. Volgens den *Figaro* heeft de minister van binnenlandsche zaken te paard de troepen begeleid tot zy zich in de Champs Elysées bevonden en zyn de door hen uitgevoerde manoeuvres geschied op zyn bevel.

— Den 13 Jan. zyn aan de commissarissen van politie zeer nauwkeurige instructien gegeven, strekkende om met de grootst mogelyke voorzichtigheid te werk te gaan en slechts in de uiterste noodzakelykheid tot krachtige maatregelen de toevlucht te nemen. In de Champs Elysées is door de cavalerie geen enkele charge uitgevoerd, omdat de menigte, na de gebruikelyke sommatien uiteenging. In den loop van den avond hadden eenige oproerige samenscholingen plaats op de boulevards en te Belleville. Overal hebben de burgers aan de beambte der politie de behulpzame hand geboden. Verscheidene gewapende personen zyn op den boulevard Montmartre door de burgers zelve gearresteerd.

— De heer Nogent Saint Laurent heeft in de zitting van het Wetgevend Lichaam van den 13 Jan het rapport voorgelezen der commissiën, belast met het onderzoek van de aanvrage tot vervolging van den heer Rochefort. Met algemeene stemmen heeft de commissie tot de vervolging van dien afgevaardigde geconcludeerd.

— Het wetgevend ligchaam is weder byeengekomen en het ministerie Ollivier heeft zyn programma kunnen mededeelen. De minister

van justitie (de heer Ollivier) trad op als woordvoerder en zeide:

"Het nieuwe kabinet acht het zyn eersten plicht, zich in onmiddellyke aanraking met de Kamer te stellen. Een lange redevoering is overbodig; gy kent allen de meening, den wil, de beginselen en de wenschen van het ministerie.

"Het is voldoende u te verklaren, dat de leden van het kabinet als ministers dezelfde beginselen zullen voorstaan, die zy als leden der oppositie verdedigd hebben (zeer goed, zeer goed). Het kabinet heeft het vertrouwen van den souverein noodig, dat deze met groote edelmoedigheid verleend heeft. De ministers hebben bovendien het vertrouwen der Kamer noodig en zy vragen dit aan allen, aan de meerderheid, die het kabinet dankbaar zal zyn voor haren steun, zooals zy der oppositie dankbaar zal zyn voor hare critiek. Wanneer andere mannen het vertrouwen der meerderheid hebben verkregen, dan zal ons kabinet geen oogenblik aarzelen den last van het bestuur op andere schouders over te dragen.— Laten wy klachten en verwyten terzydestellen. Thans is het zaak een nationaal gouvernement te vestigen door huldiging van den vooruitgang, opdat de groote Fransche democratie haar doel bereike. Dat doel is: "de vooruitgang zonder geweld, de vryheid zonder revolutie."

— In eene circulaire, door den minister van binnenl. zaken, onder dagteekening van 12 Jan., aan de prefecten verzonden, wordt kennis gegeven van de liberale hervorming, welke het gouvernement heeft ondergaan. In die circulaire wordt voorts gezegd, dat krachtig zal worden voortgegaan op den weg, leidende tot de vereeniging van het keizerryk met de vryheid; dat de regeering geene poging hoegenaamd tot het stichten van wanorde zal dulden, maar tevens besloten heeft, om elke willekeurige daad, elk misbruik van macht zal onderdrukken. In de circulaire wordt voorts aangedrongen op de vryheid der verkiezingen en de bescherming van het stemrecht der burgers tegen elke onwettige pressie. De administratie moet niet aan de politiek ondergeschikt worden gemaakt; alle eerlyke lieden, welke ook hunne opinie moge zyn, moeten met gelyke onpartydigheid worden behandeld.

— De *Moniteur* kondigt aan, dat alle buitenlandsche dagbladen voortaan ongehinderd in Frankryk zullen mogen worden ingevoerd.

— De minister Ollivier heeft den Keizer een rapport ingediend, waarvan de conclusie strekt, om aan Ledru Rollin den vryen terugkeer in Frankryk te vergunnen. Dit rapport is door den Keizer goedgekeurd.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 February 1870.

BY paragraaf 6 van het Gouvernements besluit dd. 10 dezer maand No. 57 is bepaald, dat de HoogEdel Gestrenge Heer Gouverneur dezer kolonie op Zaturdag den 19 dezer, ter gelegenheid van 's Konings geboortedag, des vóórmiddags ten 11 ure ten Gouvernementshuize zal ontvangen alle autoriteiten, ambtenaren, officieren en particulieren, die hem zouden wenschen te belasten, om aan Z M. den Koning hunne gelukwenschen over te brengen, waaraan alsdan door ZHEd. Gestr. by eerstvarende paket zal voldaan worden.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 February 1870.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op *Donderdag den 24 dezer maand, des namiddags te één ure*, ten Raadhuize zitting zal nemen tot het aanhooren der bezwaren tegen de rekeningen van het *een percent patentregt over het vierde kwartaal* 1869, ten einde daarover te beslissen.

Intusschen wordt aan belanghebbenden de gelegenheid verschaft, om, van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in bovengemelde belasting.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 February 1870.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 19 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 18¼ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE ondergeteekende maakt hierby aan belanghebbenden bekend, dat de lysten der uitstaande belastingen over het jaar 1869 in zyne handen zyn gesteld en dat na den 28 der loopende maand hetgeen alsdan nog uitstaande zal zyn, geregtelýk zal worden ingevorderd.

Curaçao den 11 February 1870.
De waarn. Procureur-Generaal,
SOL. C. HENRIQUEZ.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N°. 470, (zie Publicatie-blad N°. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden *Dingsdag, den 15 dezer*, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aan te biedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 11 February 1870.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

BEKENDMAKING.

Kantongeregt op Curaçao.

BY beschikking van den heer waarnemenden Kantonregter alhier dd. 11 February d. j, is aan den minderjarige *Jorge Sutherland* handligting verleend bepaaldelyk tot het dryven van nering en handel en het sluiten van alle daartoe betrekkelyke verbindtenissen.

Curaçao den 11 February 1870.
De Griffier,
G. C. STATIUS MULLER.

BEKENDMAKING.

Kantongeregt op Curaçao.

BY beschikking van den heer waarnemenden Kantonregter alhier dd. 11 February d. j., is aan den minderjarige *Hendrik Willem Rojer* handligting verleend bepaaldelyk tot het dryven van nering en handel en het sluiten van alle daartoe betrekkelyke verbindtenissen.

Curaçao den 11 Febtuary 1870.
De Griffier,
G. C. STATIUS MULLER.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

Agente Confidencial de Venezuela, M. J. Antoureols, S. Burneo, Brandao Hermanos, C. Baanstra, Samuel Curiel, May & Cary, Elias M. Curiel, Felipe Calero, Is. Nams. de Crasto, J. J. Dovale, J. de Waard, S. & B. de Casseres, Carmen Hamburger de Menuve, Ester Dd. de Castro, L. M. Diaz 3. Alejdro. S. de Pool, Gerhard Fortman, José M. Gonzalez, Sarah J. Henriquez, Joshua Jesurun, Jesurun & Co., Ch. Jutting, T. Kerr, Lestonnat, B Leefmans, Ilario y Valentin Merinos, Zenon Montero, A. Myerston, H. Noordeloos, A. B Nouel, Olaus Nielsen, Guillermo Niman, A. P. Polazzi, J. A. Scheidelaar, Jacobo Suares 2, Etanislao Ubano, W. van 't Hoofd, D. J. van Romondt, Herman Valbuena.

Drukwerken enz:

Curiel, A. B. Nouel, Salomon Senior Jr.

Curaçao den 11 February 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K VAN EPS.

NOTICE.

UNITED STATES CONSULATE,
Curaçao, Feb. 11, 1870.

THE undersigned, having by advice of his Physician, decided to visit the United States, very soon, hereby request all persons having claims against himself or the Consulate, to present the same *immediately* for payment.

JAS. FAXON.

Te huur of te koop

HET nieuw gebouwd HEERENHUIS *TE NABY BUITEN*, te bevragen by de Dames RAVEN.

Curaçao den 10 February 1870.

ZESDE Natuurkundige Voorlezing op Woensdag den 16 dezer. Sprekers de Heeren *J. C. Henriquez* en Ds. *G. J. Simons.*

GODSDIENSTOEFENING by de Vereenigde Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag, des avonds ten half zeven ure.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 12 February 1870.
Bestuurder de Heer N. Anslyn.
Commissarissen de Heeren C. Gorsira en P. Gorsira.

BEVALLEN van een dochter E. HORNE WAYMOUTH, echtgenoot van W. M. BENNEBROEK GRAVENHORST.

Curaçao 5 February 1870.
Eenige kennisgeving.

TER dezer Drukkery is ter perse eene brochure, getiteld: HOE...... HEBT GY GEEN GELOOF? eene vraag met een antwoord aan de Vereen: Prot: gemeente te *Curaçou* en aan allen, die met haar de VOORUITGANG willen bevorderen, door *G J. Simons H. Azn.*, Predikant aldaar.—Prys *f* 1.—

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*February.*

5 sp. schr. Isabel, Alcine, Manzanilla de Cuba, via Aruba.
ven. boot San Juan, Lopez, Tocaca.
7 ned. schr. Lamia Faneyte, Goajira.
„ bark Minerva, Croes, Aruba.
„ „ Bella Petra, Roos, Aruba.
„ schr. Aguila, Crus Bonaire.
„ stoomb. Honfleur, Forbes, Pto. Cabello.
8 „ schr. Hirondelle, Jandroep, Jacmel.
„ barkschip Wilhelmina Agatha, Möller, New York.
9 ven. schr. Cumarebo, Gonzalez, Vela de Coro.
ned. „ Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
„ „ Gez. v. d. Bossche, Vermeulen, Bonaire.
„ bark Elenita, Calvo, Bonaire.
ven. schr. Manuelita, Hance, Pto. Cabello.
10 ned. „ Paq de la Vela, Lopez, Vela de Coro.
ven. bark San Nicolas, Soto, Vela de Coro.
11 ned. schr. Ceres, Poulus, Maracaibo.
„ bark Grazielle, Martis, Bonaire.
„ schr. Nicolina, Prince, Samana.

UITGEKLAARD.—*February.*

4 ven. schr. Cumarebo, Gonzalez.
5 „ bark Teolinda, Yrausquin.
ned. schr. Adelaida, van Grieken.
ven. boot San Juan, Lopez.
7 ned. bark Pájaro, Boekhoudt,
eng. schr. brik Surprise, May.
ned. schr. Guillermito, de Jongh.
„ bark Jane, Thodé.
8 „ „ Bella Petra, Roos.
„ „ Minerva, Croes.
9 „ „ Esperiencia, Nicolaas.
„ „ Henriette, Beukenboom.
ven. schr. Cumarebo, Gonzalez.
10 ned. „ Gez. v. d. Bossche, Vermeulen.
„ schr. brik La Creole, Spalckhaver.
„ bark Elenita, Calvo.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 5, van Port-au-Prince, Zr. Ms. Stoomschip *Kykduin*, Kommandant Kapitein Luitenant ter zee *H. E. Bunnik*, en met hetzelve de Heer *J. H. Schotborgh*;

— van St. Thomas, laatst van Pto. Cabello, het Nederlandsche Stoompakketschip *Honfleur*, kapitein *Forbes*, met de brievenmalen van Europa en St. Thomas;

den 8, van New York, het Nederlandsche barkschip *Wilhelmina Agatha*, kapitein *Möller*;

gisteren, van Maracaibo, het Oorlogstoomschip van den Noord Duitschen Bond *Meteor*, Kommandant *Knorr*.

VERTROKKEN: Zaturdag, den 5, naar Coro, het Venezolaansche Oorlogstoomschip *Bolivar*, kommandant *Montero*;

Maandag, den 7, naar St. Thomas, over Pto. Cabello en La Guayra, het Nederlandsche Stoompakketschip *Honfleur*, kapitein *Selirpac*, met de brievenmalen voor Europa en dat eiland;

met bestemming naar deze haven:

van Liverpool, den 6 Jan., *Aphrodite*, kapitein *Roostee*;

van Antwerpen, *Mercurius*, kapitein *Schwatz*.

Met de brievenmalen zyn alhier ontvangen Nederlandsche Couranten tot 14 en Surinaamsche Couranten tot 20 Januari, de *European Mail* van 17 en de *New York Herald* van 24 Januari, en met de Nederlandsche schoener

Nicolina, Kapitein *Prince*, van Samana, New Yorksche Couranten tot 27.

De prys van het goudgeld aan de geldmarkt van New York was:

den	17 Jan.	hoogste koers	$121\frac{5}{8}$,	laagste	$121\frac{3}{8}$.
„	18 „	„ „	$121\frac{7}{8}$,	„	$121\frac{1}{2}$.
„	19 „	„ „	$121\frac{5}{8}$,	„	$121\frac{1}{2}$.
„	20 „	„ „	$121\frac{1}{2}$,	„	$120\frac{7}{8}$.
„	21 „	„ „	121,	„	$120\frac{1}{2}$.
„	22 „	„ „	$120\frac{7}{8}$,	„	$120\frac{1}{4}$.
„	24 „	„ „	$121\frac{3}{8}$,	„	$120\frac{7}{8}$.
„	25 „	„ „	$121\frac{1}{2}$,	„	121.
„	26 „	„ „	122,	„	$121\frac{1}{2}$.

Gelyk men weet is Zr. Ms. Stoomschip *Kykduin*, Kommandant Kapitein Luitenant *H. E. Bunnik*, in het begin der maand Januari jl., met eene Commissie naar Hayti vertrokken om onderzoek te doen in de zaak van de verbeurdverklaring van de Nederlandsche bark *Margaretha* en hare lading, en daarin het noodige te verrichten. Naar wy thans vernemen werd de genoemde bark verbeurd verklaard wegens het dryven van smokkelhandel in de haven van Bennet. De Commissie heeft echter van het voorloopig Bestuur der Republiek te Port-au Prince de teruggave van de bark *Margaretha* en eene som van frs. 8000 als schadevergoeding verkregen.

Uit *Le Moniteur* van Port-au-Prince, van 15 Januari 1870.

Den 15 Januari jl. is Sylvain Salnave, ex-president van Hayti, oud 43 jaren, geboren te Kaap Hayti, by vonnis van de Revolutionaire Rechtbank van het arrondissement van Port-au-Prince, ter dood veroordeeld en denzelfden dag, des avonds, doodgeschoten.

Naar luid van het vonnis heeft Salnave de Constitutie geschonden door zich te doen uitroepen tot Dictator en tot levenslange President, terwyl hy slechts voor vier jaren gekozen was;

heeft hy de nationale vertegenwoordiging beleedigd door op den 14 October 1867, het gebouw der Kamer van Vertegenwoordigers door het straatvolk, aangevoerd door personen in zyne dienst, te doen ontruimen;

heeft hy in de uitoefening van zyn gezag als President van Hayti door het gansche land zyne heerschappy met wapens en brandstichting doen ondervinden;

heeft hy al de steden van Hayti doen uitplunderen en verbranden;

heeft hy den 5 December 1867, den Generaal Leon Montas in de gevangenis doen wurgen;

heeft hy op den 18 December jl., bevel gegeven om Metellus Guillet, de Tourreau, de Blanc Jolette en Hippolyte de oude, te vermoorden;

heeft hy nu laatst om wraak te oefenen een gedeelte der stad Port-au-Prince verbrand.

Salnave is ter dood veroordeeld wegens hoogverraad, gepleegde verwoestingen, brandstichting, plundering gewapenderhand en moord.

Salnave is door Generaal Cabral aan de grenzen, na een hevig gevecht, waarin een groot getal zyner volgelingen sneuvelden, gevangen genomen en aan de Haytiaansche regering overgeleverd.

Behalve Salnave zyn nog den 15 Januari, des morgens, eenige zyner hoofdofficieren, die by dekreet van den 22 December jl. buiten de wet werden gesteld, doodgeschoten geworden.

VENEZUELA. Uit een "Buletin Oficial del Ejército Federal del Occidente" gedagt. Barquisimeto 15 Jan. 1870, blykt dat de hoofdofficieren en officieren van de legermachten van Zamora, Portuguesa en Barquisimeto den 11 Januari in de stad Barquisimeto zich vereenigd en by overeenkomst verklaard hebben den Opperbevelhebber der krygsverrichtingen in de staten Zamora en Portuguesa, Generaal José Ignacio Pulido, te erkennen als civile en militaire Opperbevelhebber der Westelyke staten. Zy verklaren voortaan zyne bevelen te zullen nakomen als voortvloeijende van de eenige autoriteit, die zy zullen gehoorzamen in alles wat betreft de publieke dienst, zoo in civile als militaire aangelegenheden.

Uit de *New York Herald* tot 27 Januari.

STO. DOMINGO, 10 Jan. De opstandelingen zyn van voornemen krygsverrichtingen in de binnenlanden van het eiland te ondernemen. President Baez is bevreesd voor een vyandelyken aanval van de Haytianen. De legermacht van Cabral bevindt zich in het noordwestelyk gedeelte van het eiland.

Men beschouwt de overdracht van de Baai van Samana aan de Vereenigde Staten van Amerika als eene afgedane zaak.

LONDEN, 25 Jan. De zitting van het Parlement zal den 8 February geopend worden.

ROME, 26 Jan. Z. H. de Paus lydt veel aan verkoudheid, doch presideert dagelyks de zittingen van de Ecumenische vergadering.

— Naar men verneemt zal de Ecumenische vergadering hare zittingen opschorten, of misschien wel zich omtrent het Paaschfeest ontbinden, wegens de ongezondheid van het climaat van Rome in dien tyd.

PARYS, 25 Jan. De ongeregeldheden ten gevolge der werkstaking van de mynwerkers en werklieden van Creuzot zyn bedwongen en de rust is geheel hersteld. Creuzot is een der grootste yzerfabrieksteden in geheel Europa. Eene krygsmagt van 2000 man infanteristen en 600 man ruitery werd naar die stad gezonden.

— 26 Jan. Volgens gerucht, naar het schynt uit goede bronnen afkomstig, zyn de ministers Daru, Louvet en Valdrôme van voornemen uit het ministerie te gaan, ten gevolge van verschil van gevoelen over de zaak van den handel

— Naar men zegt zal de sterkte van het Fransche leger in dit jaar niet verminderd worden, wegens de ongeregeldheden, welke in Parys en elders hebben plaats gehad.

PARYS, 26 Jan., middernacht. Heden in den loop van den nacht was een gerucht in omloop, dat de Paus overleden is; men schynt echter geen authentike bron er voor te hebben.

MADRID, 25 Jan. Den 24 werd in de zitting van de Cortes een voorstel gedaan, om het huis van Bourbon van den Spaanschen troon uittesluiten. Na hevige beraadslagingen werd het voorstel met eene groote meerderheid, 151 tegen 38 stemmen, verworpen.

MADRID, 26 Jan. Volgens den uitslag der verkiezingen op het platteland heeft men zich verklaard tegen den monarchalen regeringsvorm. Van de gekozen kandidaten voor leden van de Cortes zyn: 4 unionisten, 5 democraten, 10 progressistas, 6 republiekeinen en één Carlist.

Te Oviedo heeft de meerderheid zich verklaard tegen de verkiezing van den Hertog van Montpensier tot lid van de Cortes.

HAVANA, 25 Jan. Kapitein Boit, kommandant van een gouvernements guerilla, heeft onlangs de generaals der opstandelingen Marcano, Leiva en Figueredo, benevens het huisgezin van laatstgenoemde, in de nabyheid van Bayamo, gevangen genomen en naar Santiago gevoerd.

26 Jan. Graaf Valsameda bericht in een verslag aan den Kapitein Generaal, dat de districten Bayamo, Jiquani en Mansanilla volkomen rustig zyn; en dat in Guantamano, Baracoa en Santiago geene opstandelingen zich bevinden. De Graaf zou van Santiago naar Las Tunas vertrekken om het bevel over de troepen in dat gebied te aanvaarden.

Zitting van den Kolonialen Raad

van Vrydag den 4 February 1870.

Voorzitter de HoogEdel Gestrenge Heer Mr. A. M. de Rouville, Gouverneur der kolonie.

De Voorzitter deelt mede, dat deze vergadering belegd is ter resumtie van de notulen der twee laatste zittingen, ten einde die der jongste zitting met de mail, die op den 7 dezer maand van hier zal vertrekken, naar Nederland te kunnen opzenden.

Daarop heeft de voorlezing der bedoelde notulen plaats.

Door geen der leden daarop aanmerkingen gemaakt wordende, worden ze op voorstel van den Voorzitter goedgekeurd en gearresteerd.

De Commissie, benoemd in de jongste zitting tot redactie van een ontwerp adres aan den Gouverneur der Kolonie nopens de voorgenomen uitzetting van eenige zich op dit eiland bevindende Venezolanen, brengt verslag uit, dat zy met hare taak gereed is.

Vermits besloten wordt bedoeld ontwerp terstond in behandeling te nemen, zoo verlaat de Voorzitter, aan wien als Hoofd der Kolonie het adres zal gerigt zyn, en die derhalve by de behandeling daarvan zelf niet kan tegenwoordig zyn, de vergaderzaal, na het Voorzitterschap te hebben overgedragen aan het oudste lid van den Raad, den Heer C. S. Gorsira.

Alsnu wordt overgegaan tot de behandeling van bedoeld ontwerp.

De algemeene strekking van het adres goedgekeurd zynde, heeft de paragraafsgewyze voorlezing plaats.

De paragrafen, nadat in sommige enkele wyzigingen zyn aangebragt, goedgekeurd en aangenomen zynde, wordt het geheele adres zonder hoofdelyke stemming goedgekeurd en gearresteerd.

Luidende alsnu het gearresteerd adres aldus:

Aan
Den HoogEdel Gestrengen Heer
Gouverneur der Kolonie
Curaçao.

HoogEdel Gestrenge Heer!

De Koloniale Raad op Curaçao, gebruik makende van het regt hem by art. 95 van het Reglement op het beleid der Regering voor deze kolonie verleend, om de belangen der kolonie by den Gouverneur voor te staan, wendt zich by deze tot U HoogEdel Gestrenge.

Aanleiding daartoe vindt de Raad in de onlangs voorgenomene uitzetting, op last des Heeren Minister, van eenige vreemdelingen, die zich alhier sedert eenigen tyd ophouden.

Deze stap, acht de Raad, tegen de belangen dezer kolonie, en wel omdat een zeer groot aantal Nederlandsche onderdanen zich in de naburige republiek Venezuela bevinden, en daar, als maatregel van wedervergelding, bemoeijelykt zullen kunnen worden.

De toestand van Venezuela, waar de revolutien elkander byna zonder tusschenpozing opvolgen, is van dien aard, dat eene zoodanige stap, wanneer zy tot regel genomen wordt, steeds tot grootere verwikkelingen leiden zal, dan die welke men poogt te vermyden.

Buitendien hebben zich sedert byna eene halve eeuw uitgewekenen van Venezuela in de kolonie opgehouden, die naar hun land terugkeerden, zoodra hunne party aldaar aan het bewind kwam, en weer door anderen van de verslagene partyen vervangen werden, zonder dat dit eenige verwikkeling veroorzaakt heeft voor het Moederland of de kolonie; evenmin heeft eenige verstoring der rust of orde, *hier*, ten gevolge van hun verblyf, plaats gehad

Het moge waar zyn, dat deze aangelegenheid van een volksregtelyken aard is, en alzoo niet tot de bevoegdheid behoort van den Kolonialen Raad; dit zoude echter te berde gebragt kunnen worden, alleen dan wanneer de Koloniale Raad zich tegen de uitvoering verzet had,—hetgeen de Raad niet geregtigd is te doen,—van het genomen besluit maar dit is nu geenszins het geval; de Koloniale Raad wenscht, en acht het zyn pligt aan dien wensch lucht te geven, dat maatregelen genomen worden, om dergelyke stappen in het vervolg te voorkomen.

De Raad meent, dat daar waar de wet, (Art. 6 Beleid der Regering) de vaststelling der regelen nopens de toelating en uitzetting van personen, die in verschillende eilanden der kolonie noch gevestigd, noch daarheen van Rykswege gezonden zyn, aan den Kolonialen Raad overgelaten is, en eene keur reeds korten tyd na invoering van het Beleid der Regering, is vastgesteld ter regeling van die aangelegenheid, die keur niet op zoodanige wyze als nu geschied is, over het hoofd mogt gezien worden.

De wetten in de Kolonie geldende, hebben hare waarde en mogen niet zoo willekeurig ter zyde gesteld worden, voornamelyk dan wanneer de belangen, niet alleen materieele, maar van hoogeren aard, van zoo vele Nederlandsche onderdanen, in den vreemde gevestigd, in de waagschaal gebragt worden.

U. H. E. G. is de last gegeven eenige vreemdelingen uit te zetten, U. H. E. G. vermeent aan dien last gevolg te moeten geven, maar de Raad, die in dien last een onheil ziet voor de Kolonie en vele harer ingezetenen in Venezuela gevestigd, is verpligt en gehouden, blyken te geven, dat die last niet geschied is ten gevolge van of in overeenstemming met wetten of verordeningen door hem vastgesteld, maar alleen het uitvloeisel is van een bevel uitgegaan van den Minister van Kolonien.

Daartoe strekt dit adres, en niet alleen daartoe, maar tevens en voornamelyk om U. H. E. G. te verzoeken, als Hoofd der Kolonie, alle pogingen aan te wenden, ter voorkoming dat in het vervolg zulke stappen genomen worden.

Ware de beslissing nopens de al of niet uitzetting van vreemdelingen aan U. H. E G door den Minister overgelaten, de Raad houdt zich overtuigd, dat U H E. G., als bekend zynde met de belangen der kolonie en den toestand van de naburige republiek Venezuela, niet zou overgegaan zyn tot een' maatregel van zulk een' diep ingrypenden aard, als die welke thans genomen is.

De Raad vertrouwt dus, dat U. H. E. G. de belangen der Kolonie voorstaan zal by de Regering in het Moederland, en de Regering bekend zal stellen met al datgene wat U. H. E. G. vermeent in het belang der zaak dienstig te kunnen zyn.

Curaçao den 4 February 1870.

Ten einde den Heer Gouverneur in de gelegenheid te stellen, om aan bedoeld adres zoo spoedig mogelyk dat gevolg te kunnen geven, wat Z. H. E. G. zal vermeenen te behooren, wordt besloten, de notulen dezer zitting terstond te resumeren; waaraan gevolg wordt gegeven.

Deze notulen goedgekeurd zynde, wordt de Griffier verzocht het adres te doen in gereedheid brengen en voor de verzending het vereischte te willen doen.

Niets meer te verhandelen zynde, wordt de zitting tot nadere byeenroeping verdaagd.

Ned. Herv. Isr. gemeente.

DE stemgeregtigde leden worden opgeroepen tot het bywonen van de algemeene vergadering, bepaald by art. 24 van het kerkreglement op Zondag den 13 dezer, ten 8½ ure A. M., in de Konsistoriekamer der gemeente voornoemd.

Curaçao den 4 February 1870.
De President,
ANJEL J. JESURUN.
De Secretaris,
J. A. DE LIMA.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt by deze een ieder om aan niemand hoegenaamd eenig crediet op zynen naam te verleenen, zonder een door hem of zyne echtgenoot onderteekend schriftelyk bewys; zullende geene rekeningen door hem betaald worden, dan die, welke van zoodanig bewys voorzien zyn.

Curaçao den 27 January 1870.
ELIAS M. CURIEL.

OPROEPING
van Crediteuren en Debiteuren.

DE ondergeteekenden roepen by deze op al degenen, die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zyn aan den gemeenschappelyken boedel van den afwezigen IGNACIO MOSCOSO en wyle SARA MARGARETHA PIERRE, om hunne schuldvorderingen met derzelver bewyzen binnen den tyd van zes weken, van heden afgerekend, by hen in te dienen, en de laatstgenoemden om binnen denzelfden tyd, het door hen verschuldigde te komen voldoen.

Curaçao den 3 Februari 1870.
G. P. DE WINDT.
M. DAAL.

AVISO

A todos mis deudores que en el término de un mes, contado desde esta fecha, deben ocurrir á mi establecimiento á saldar sus cuentes, porque despues procederé con ellos judicialmente.

Curaçao Enero 28 de 1870.
P. A. CURIEL.

EL que suscribe tiene el honor de poner en conocimiento de los Señores padres de familia, que acaba de abrir en su instituto una clase de idioma español, bajo la direccion de un profesor inteligente; esperando que el ilustrado público á quien se dirijen mis constantes desvelos sabran aprovechar esta oportunidad para dar á sus hijos una instruccion mas vasta en la esfera del saber humano. Me abstengo de todo comentario por que los resultados diran mejor que los encomios anticipadas si habré acertado ó no en mi eleccion.

Curazao 3 de Febrero 1870.
B. H. J. HUYKE.

SOFIE GOUVERNEUR is voornemens op den 16 February aanstaande, des middags ten twaalf ure, voor het Weeskamer gebouw, by openbare opveiling te verkoopen en zulks en bloc:

EEN HUIS No. 336 5e. Wyk,
EEN do. „ 346 „ „
TWEE AFDAKEN, waarvan het eene onder No. 336 en het andere onder No. 346, gelegen aan de Overzyde.

De koopbrieven en veilcondities berusten van heden af ten kantore van den Notaris J. W. HEIDEWIER VIGNON; zullende de uitgeduide gebouwen van 12 February aanstaande af, van 's morgens 10 tot 's namiddags 2 ure, voor desverkiezenden ter bezigtiging opengesteld worden.

Curaçao den 21 January 1870.
S. GOUVERNEUR.

Publieke Verkooping.

HET HUIS onder No. 102, in de 2e. Wyk, Willemstad, behoorende tot den boedel en de nalatenschap van wylen den heer C. J. TIMMER, zal op den 16en. dezer, voor de Weeskamer publiek worden opgeveild.

Curaçao den 3 February 1870.

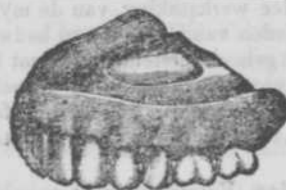
PUBLIEKE Verkooping op Woensdag, den 16 dezer, om 12 ure 's middags, voor het Weeskamergebouw, van het Huis No. 149, in de Willemstad 3de Wyk.

Curaçao den 4 February 1870.

OP den 16n. dezer zullen er voor het Weeskamer gebouw eenige Boeken verkocht worden.

SIGISMUNDO WEIL en Echtgenoot maken by deze aan hunne familie en vrienden bekend, dat zy verhuisd zyn naar Pietermaai, Bellevue.

Curaçao den 4 Februari 1870.



DAVID RICARDO
(DENTISTA).

PERMANECIENDO en este puerto, *treinta dias únicamente*, tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en todos los ramos de su profesion.

Tanto en la estraccion como en la colocacion de dientes, ofrece llenar á satisfaccion de las personas que le honren con sus encargos, usando para el efecto los mejores sistemas conocidos hasta hoi, prefiriendo en la mayor parte de sus trabajos, el de

CAUCHO VULCANIZADO

tan conocido ya por las grandes ventajas que ofrece y usado con tan buen éxito en toda la Europa y América del Norte donde es ya tan acreditado.

Evitar el dolor en la estraccion de los dientes ó raices, seria casi imposible; pero si asegura que el dolor será tan leve é instantáneo, que apénas se sufrirá la impresion que causaba los antiguos sistemas.

Para salvar los dientes picados de la destruccion, usa el oro, la plata, el hueso y el ODONTO-PLASTO, sustancia del mismo color del hueso y que toma la misma solidez del diente despues de rellenada la picadura.

Ofrece la mayor puntualidad y eficacia en los encargos y á los precios mas equitativos posible.

A los pobres de solemnidad les estraerá los dientes y muelas que le exigan sin interesarles nada.

Vive en Pietermaai 1e. Wyk No. , donde se encontrará á todas horas del dia.

Curaçao 24 de Enero 1870.

RELOJERIA.

EL que suscribe traslada su domicilio á Puerto Cabello (Venezuela), en donde ofrece sus servicios al público de Curazao.

Pone asimismo en conocimiento de los interesados, que si los relojes que han sido reparados por él, hubiere alguno que no marche con la regularidad debida, pueden aquellos enviarselos para que sean examinados de nuevo, sin que para ello tengan nada que pagarle.

Curaçao Enero 22 de 1870.
EUGENE GHIGO.

TE HUUR

HET onlangs in de beste orde gerepareerde HUIS No. 234, gelegen in de 3e. Wyk, Pietermaai. Te bevragen by M. DE MARCHENA JR., Pietermaai 2e. Wyk, No. 99.

Curaçao den 27 January 1870.

TE HUUR

HET Pakhuis onder het Huis No. 22, in de Heeren Straat, Willemstad. Te bevragen by den ondergeteekende.

Curaçao den 29 January 1870.
J. A. DE LIMA.

TE HUUR

HET goedgelegen HEERENHUIS in de Willemstad onder No. 104, te bevragen by J. F. K. VAN EPS.

Uit de hand te koop
by Mevr. dew. J. H. BEAUJON, op Pietermaai,

Onderscheidene Hollandsche, Fransche, Engelsche, Spaansche en Hoogduitsche boekwerken, alsmede eenige landkaarten.

Curaçao den 4 February 1870.

Aviso importante.

SE ofrece al público la venta de una BALANDRITA que tiene la calidad de ser construida con sólidas maderas de Margarita y entablada con igual clase de palo criollo, clavada cubierta y toda en cobre y forrada con el mismo metal—cuyo porte 9 toneladas holandezas, palo, vélamen, maniobras y enceres en mejor órden, para los demas informenes, ocúrrase á

AGUSTIN BETHENCOURT.

Te koop à kontant
by J. E. van der Meulen,

tegen redelyke pryzen, Levertraan, Patentolie, Dakpannen, Flanel, Kistjes Engelsch Zout, Boerenstroop, beste Groene en Zwarte Thee, diverse Liqueuren en keurige Wynen, Blikjes Eetwaren, Tabak, Cigaren van Peletier, Suiker en Chocolade waren, Glas- en Aardewerk, Roode Bessen Genever, Roode kelders en kruiken Genever, Genever in deposito, enz.

TE KOOP
by S. E. L. Maduro,

AMERIKAANSCH KATOEN ZEILDOEK van No. 2 tot No. 10.

De venta en casa
de S. E. L. Maduro,

LONA DE ALGODON de No. 2 á 10.

Uit de hand te koop op het eiland Bonaire,

DE tuin onder den naam van WACHIKEMBA groot 33 bunders, waarvan 3 bunders laagland voorzien van steenen bedammingen thans beplant met mais en peulvruchten daarby eene kudde van p. m. 200 kabrieten, een welgebouwd en ruim steenen woonhuis met bovenvertrek en bygebouwen. Voor veeteelt is deze tuin zeer wel gelegen.

Voor informatien gelieve men zich te vervoegen by den ondergeteekende te Bonaire of by den Heer J. K. DE HASETH te Curaçao.

W. E. BOYE.

TE KOOP
ter Bakkery van J. F. Haaijen,
Scheepsbeschuit.

ESENCIA DE GENGIBRE DE JAMAICA DE
Frederick Brown,
FILADELFIA.

Preparacion inapreciable como TONICO

para las personas convalecientes de calenturas y de otras enfermedades. Pocas gotas bastan para dar calor y energia al estómago *comunicando luego un saludable calor á todo el sistema en general, sin ser nunca de pernicioso efecto.* Es por tanto especialmente recomendada para los niños y las mugeres en todos sus accidentes de debilidad de los nervios, de hipocondría; como confortativo para los adultos, y como regenerador de la constitucion para los que sufren las consecuencias del abuso de los licores. Obra igualmente con singular eficacia en los dispépticos y en los predispuestos al padecimiento de la gula.

De venta por mayor y al detal en el almacen de B. DE SOLA.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

De beste Vrienden.—Als ziekte ons overvalt, hoeveel zouden wy dan wel niet willen geven om er van bevryd te worden? Holloway geeft allen kranken de middelen aan de hand, om voor eene kleinigheid hunne gezondheid te herwinnen, en hunne zwakke krachten te vernieuwen. Zyne Pillen leveren onveranderlyk de meest voldoende uitkomsten waar de spysvertering, bloedsomloop of zenuwen falen. De Pillen zuiveren het bloed, herstellen het evenwigt in deszelfs omloop, versterken de maag, werken in de lever eene gezonde werking op, en overmeesteren alle pynlyke aandoeningen der ingewanden, waarop zy zacht maar met goed gevolg als een purgeermiddel werken.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.